

LAMBRIS PVC



LAMBRIS PVC - PVC SCHROTEN - PVC PANEELN
LAMBRIS DE PVC - OKŁADZINA PVC - PANELES DE PVC

Intérieur mur et plafond
Extérieur sous toit

Idéal pour
milieu humide

Lavable

Pose rapide et facile

Binnen voor muur &
plafond
Buiten onder dak

Ideaal voor
vochtige ruimtes

Afwasbaar

Eenvoudig te plaatsen

Interior Wand & Decke
& exterior unter Dach

Ideal für feuchte Räume

Abwaschbar

Leichte, schnelle
Montage

No interior para parede
e tecto, no exterior
debaixo do tecto

Ideal para espaços
húmidos

Lavável

De colocação simples

Wewnetrzne do
ścian i sufitów,
zewnetrzna
okładzina

Idealna w
wilgotnych
pomieszczeniach

Zmywalna

Szybki i łatwy
montaż

En interiores, para pare-
des y cielo raso - en
exteriores bajo el techo

Ideal para
ambientes húmedos

Lavable

De fácil aplicación

PROFILES DE FINITION

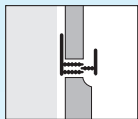
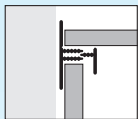
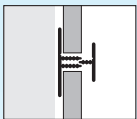
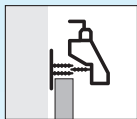
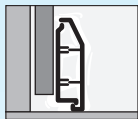
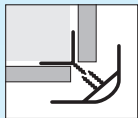
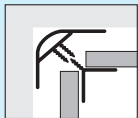
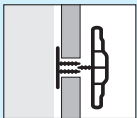
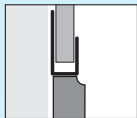
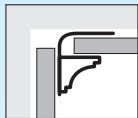
SECÇÕES DE ACABAMENTO

AFWERKINGSPROFIEN

PROFILE WYKOŃCZENIOWE

DECKPROFILE

PERFILES DE ACABADO

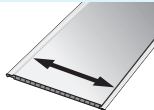


SURFACE UTILE
NUTTIGE OPPERVLAKTE
NUTZBARE OBERFLÄCHE
SUPERFÍCIE ÚTIL
POWIERZCHNIA KRYCIA
SUPERFICIE ÚTIL

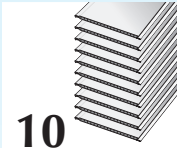
2.60m²



2m60



10 cm



10

Blanc - Wit - Weiss
Branco - Biały - Blanco

Instruction de pose : voir verso

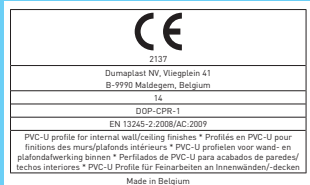
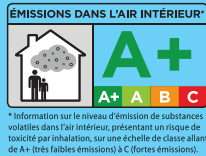
Plaatsingsvoorschriften : zie keerzijde

Montageanleitung : siehe Rückseite

Instruções de instalação: veja verso

Wytyczne montażowe : na odwrocie

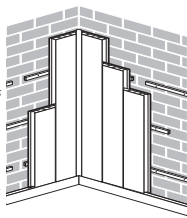
Instrucciones de instalación : véase al dorso



FR Vous avez opté pour des lambris décoratifs intérieurs qui sont applicables aussi bien sur des surfaces lisses - murs enduits, agglomérés - que sur un lattis en bois. Agrafer les lambris tous les 30 cm sur une surface lisse ou sur un lattis.

NL De door U verkozen interieur-decoratieve schroten zijn universeel aanwendbaar op zowel effen vlakken - gepleisterde opp. - spaanplaat als op een houten latwerk. Vastnieten om de 30 cm max. op vlak oppervlak of op latwerk.

D Die von Ihnen gewählten Kunststoff-paneelen für Innenräume können sowohl auf ebenen Flächen - verputzte Wände, Spanplatten - als auch auf Holzlaten angebracht werden. Die Paneelen alle 30 cm auf einer ebenen Fläche oder auf Holzlaten festklammern.



P Escolheu lambris em PVC para interior que são aplicáveis tanto em superfícies lisas - superfícies estucadas - como numa ripagem de madeira. Grampeie as molduras cada 30 cm numa superfície lisa ou numa ripagem.

PL Dekoracyjne panele z pcv są uniwersalne i mogą być wykorzystane na różnych powierzchniach. Można je łatwo zamontować zarówno na ścianach betonowych jak i drewnianych, przy czym powinny być mocowane na długości panela co 30 cm.

ESP Los paneles de material sintético para interior que ha elegido se pueden utilizar en diferentes tipos de superficies, ya sea lisas, enlucidas, aglomerados o con trama de madera. Para una superficie lisa, los paneles deben ser engrapados cada 30 cm.

FR Une gamme complète de profilés de finition en facilite le placement.

NL Een gemakkelijke plaatsing en afwerking wordt mogelijk door een compleet gamma aan bijprofielen.

D Ein große Auswahl an Deckprofilen erleichtert die Montage.

P Uma gama completa de perfis de acabamento que asseguram uma colocação fácil.

PL Łatwy montaż i demontaż jest możliwy dzięki proponowanej gamie profili.

ESP Para facilitar la colocación, tiene a su disposición una amplia gama de perfiles de acabado.

PROFILE DE DÉPART - STARTPROFIEL - AUSGANGSPROFIL - PERFIL DE INÍCIO - PROFILE POZĄTKOWE - PERFIL DE COMIENZO

FR La finition contre le mur ou le plafond se fait avec le profilé de départ. Ce profilé reçoit le lambris avec une levée réduite.

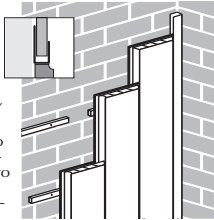
NL Het aanvangsprofil staat in voor perfecte afwerking tegen een muur of plafond. De aanvangsschroot kan het best worden geplaatst met gereduceerde tand in het start-profiel.

D Die Holzverkleidung beginnt mit dem Ausgangsprofil. In die Ausgangsleiste die Paneele mit der Federseite einführen.

P Obtém-se um acabamento perfeito em paredes ou tectos com perfil de início. É aconselhável colocar este perfil em lambris com um dente reduzido.

PL Profile początkowe przymocowuje się do ściany lub sufitu. Panel początkowy wsuwa się w profil jego cieką stroną.

ESP El perfil de comienzo es una garantía de acabado perfecto contra el muro o el techo. El panel de comienzo puede ser colocado con un diente reducido en el perfil de comienzo.



PROFILE DE COIN - HOEKLIJST - ECKLEISTE - PERFIL DE CANTO - OBRAMOWANIE KĄTÓW - PERFIL DE ESQUINA

FR La finition des coins intérieurs et extérieurs se fait par un profilé de coin universel qui doit être placé avant les lambris.

NL Zowel binnen- als buitenhoeken kunnen eenvoudig worden afgewerkt met een aangepaste universele hoeklijst die geplaatst wordt voor het aanbrengen van de muurbekleding.

D Sowohl Innen- als auch Außenecken werden mit einer universellen Eckleiste abgeschlossen, die vor den Paneelen angebracht wird.

P O acabamento de cantos interiores e exteriores faz-se com um perfil de canto universal que se aplica antes de colocar os lambris.

PL Kąty wewnętrzne i zewnętrzne mogą być łatwo i estetycznie obramowane przy pomocy uniwersalnych kątowników wewnętrznych i zewnętrznych. Należy je zamontować przed ułożeniem paneli.

ESP El acabado de un ángulo exterior o interior se puede efectuar sin ningún problema gracias al perfil de esquina universal, el cual debe ser colocado antes del revestimiento del muro.

LISTE DE PLAFOND - PLAFONDLIJST - DECKENLEISTE - MOLDURA DE TECTO - OBRAMOWANIE SUFITOWE - MOLDURA DE TECHOS

FR Finition du périmètre du plafond après placement du revêtement mural avec une moulure adaptée.

NL Deze aangepaste sierlijsten staan in voor een verzorgde plafonday wandbekleding met

D Die Holzverkleidung der Decke wird nach dem Anbringen der Wandverkleidung

mit einer entsprechenden Deckleiste abgeschlossen.

P Estas molduras permitem um acabamento perfeito do perímetro do tecto depois de colocar o revestimento da parede e antes de aplicar o revestimento do tecto.

PL Profile te mogą być wykorzystane do końcowego montażu paneli układanych na ścianach i na suficie.

ESP Estas molduras para techos especialmente adaptados son ideales para un acabado perfecto del techo después de colocar el recubrimiento de muros y antes de colocar el recubrimiento del techo.

PLINTHE - PLINT - FUßBODENLEISTE - RODAPÉ - LISTWA PRZYŚCIENNA - RODAPIÉS

FR Des plinthes pratiques et esthétiques cachent les fils de communication pour obtenir une finition parfaite.

NL Aangepaste praktische plinten, met mogelijkheid tot inwerken van netwerken, staan in voor een perfecte vloeraansluiting.

D Dekorative und praktische Fußbodenleisten, in denen auch Kabel verlegt werden können, sorgen für einen passenden Abschluß zum Fußboden.

P Rodapés práticos e estéticos escondem os fios de comunicação para um acabamento perfeito.

PL Praktyczne i estetyczne listwy zakrywające przewody umożliwiają doskonałe wykończenie.

ESP Prácticos rodapiés especialmente adaptados, con posibilidad de colocar cables en su interior, para un acabado perfecto.

FR Facile à entretenir avec des produits ménagers. Produits corrosifs et chlorifiés sont à éviter.

NL Gemakkelijk te onderhouden met de gebruikelijke schoonmaakmiddelen. Schuur- en gechloreerde agressieve stoffen vermijden.

D Die Pflege erfolgt mit einem gewöhnlichen Haushaltsreiniger. Starke Scheuermittel oder chlorhaltige Reinigungsmittel nicht verwenden.

P Manutenção fácil com os produtos de limpeza normais. Evite o uso de abrasivos ou produtos clorados agressivos.

PL Można je czyścić przy pomocy tradycyjnych środków do czyszczenia. Nie stosować produktów chlorowanych i wywołujących korozję.

ESP Fácil de mantener con los detergentes de uso normal. Evite el uso de productos abrasivos o clorados.

FR Tous ces renseignements sont donnés à titre indicatif et ne peuvent pas être utilisés contre nous. Les profils livrés peuvent avoir une petite différence de couleur et de forme. Des remarques éventuelles ne sont valables qu'avant le placement.

NL Alle informatie is ter goede trouw verstrekt en weerspiegelt onze huidige kennis en kan derhalve niet tegen ons worden gebruikt. De U toegeleverde profielen kunnen kleine vorm- en kleurafwijkingen vertonen. Eventuele klachten dienen kenbaar gemaakt te worden vóór plaatsing.

D Diese Informationen sind unverbindlich und können nicht gegen uns verwendet werden. Die gelieferten Paneelen können kleine Form- und Farbabweichungen aufweisen. Eventuelle Reklamationen können nur vor der Montage erhoben werden.

P Todas as indicações são meramente informativas e a sua aplicação da responsabilidade do utilizador. Eventuais reparos devem ser feitos antes da utilização do produto.

PL Wszystkie w/w szczegóły montażu mają charakter informacyjny i nie mogą być wykorzystane przeciwko nam. Zakupione panele mogą różnić się lekko kolorem i formą. Ewentualne reklamacje powinny być zgłaszane przed ich zamontowaniem.

ESP Todas las informaciones se entregan de buena fe y representan nuestros actuales conocimientos, por lo cual no pueden ser utilizadas contra nosotros. Los perfiles entregados pueden presentar ligeras variaciones de color y de forma. Las eventuales quejas deben ser efectuadas antes de la colocación.

CE 2137 Dumaplast NV, Vliegplein 41 B-9990 Maldegem, Belgium 14 DOP-CPR-1	EN 13245-2:2008/AC:2009 PVC-U profile for internal wall/ceiling finishes * Profils en PVC-U pour finitions des murs/plafonds intérieurs * PVC-U profielen voor wand- en plafondafwerking binnen * Perfilados de PVC-U para acabados de paredes/techos interiores * PVC-U Profile für Feinarbeiten an Innenwänden/-decken * Προφίλ PVC-U για φινιρίσματα εσωτερικά τοιχών / οροφών * Peritis de PVC em U para acabamentos de paredes/techos interiores * Profile z PVC-U do wykończeń ścian wewnętrznych i sufitów
Reaction to fire * Réaction au feu * Reactie op vuur * Reacción al fuego * Flammenreaktion * Avtildning af flammen Reação ao fogo * Reakcja na ogień	C-s2,d2/AVM
Release of dangerous substances * Emission de substances dangereuses * * Emissie van gevaarlijke stoffen * Emission de sustancias peligrosas * Emission gefährlicher Substanzen * * Εκπομπή επικίνδυνων ουσιών * Emissão de substâncias perigosas * Emissja niebezpiecznych substancji *	NPD
Durability * Durabilité * Duurzaamheid * Durabilidad * * Duurzaamheid * Mnohosobnost ovlivoren * * Resistência mecânica * Wytrzymałość mechaniczna	(23,01)
Resistance to fixings * Résistances des fixations * Bevestigingsweerstand * Resistencia de las fijaciones * Bevestigingswiderstand * Avtiroon * otrepobitoe * Resistência das fixações * Wytrzymałość elementów złącznych	See installation instructions * Voir instructions de pose * Zie installatie-instructies * Ver instrucciones de colocación * Verlegeanweisungen beachten * Błężne odniewać * Ver las instrucciones de instalación * Patrz instrukcję instalacji http://www.dumaplast.be/en/tech-dop

DUMAPLAST PRODUCTS

FABRIQUE PAR, GEFABRICERD DOOR, HERGESTELT DURCH,
FABRICADO POR, WYPRODUKOWANE PRZEZ, FABRICADO POR:
DUMAPLAST, Vliegplein 41, 9990 MALDEGEM
BELGIQUE - BELGIË - BELGIEN - BELGIQUE - BELGICA - BELGIA
IMPORTER I DYSTRYBUTOR: MGI POLSKA, SP. Z O.O., UL. JANIKOWSKA 33, 61-070 POZNAN